

ODKRYJ POJEZIERZE DRAWSKIE

DISCOVER THE DRAWSKO

LAKELAND

ENTDECKEN SIE DIE DRAWSKOER

SEENPLATTE



10 pomysłów na wycieczki z M Club Hotel w Gudowie

10 ideas for trips from M Club Hotel in Gudowo

10 Ausflugsideen ab M Club Hotel in Gudowo

START: M Club Hotel, Gudowo 64

Przewodnik / Guide / Reiseführer

POLSKI

Jak korzystać z przewodnika

Przy każdej propozycji podajemy orientacyjną odległość i czas podróży. Wartości dotyczą przebiegu pokazanego na mapie i mogą zmieniać się zależnie od wariantu, pogody, tempa oraz czasowych ograniczeń w terenie.

Pieszo - dla spacerów i krótkich dojeżdż.

Rowerem - tempo turystyczne; na drogach leśnych najlepiej sprawdzi się rower trekkingowy lub gravelowy.

Samochodem - przy dalszych wyprawach; miejscowości najlepiej zwiedzać pieszo.

ENGLISH

How to use this guide

Each trip includes an approximate distance and travel time. Values refer to the route shown on the map and may vary depending on the chosen option, weather, pace and temporary access restrictions.

On foot - for walks and short approaches.

By bike - calculated at a leisurely touring pace; a trekking or gravel bike is best on forest roads.

By car - recommended for longer trips; explore the towns on foot after arrival.

DEUTSCH

So nutzen Sie den Reiseführer

Zu jedem Ausflug nennen wir eine ungefähre Entfernung und Fahrzeit. Die Angaben beziehen sich auf die gezeigte Route und können je nach Variante, Wetter, Tempo und zeitweiligen Zugangsbeschränkungen abweichen.

Zu Fuß - für Spaziergänge und kurze Wege.

Mit dem Fahrrad - bei ruhigem Tourentempo; auf Waldwegen eignet sich ein Trekking- oder Gravelbike.

Mit dem Auto - für längere Ausflüge; Orte anschließend am besten zu Fuß erkunden.

Trasy / Routes / Routen

1. Gudowo - spacer przez historię

Gudowo - a walk through history | Gudowo - Spaziergang durch die Geschichte

2. Drawsko Pomorskie - zabytki i Magazyn Solny

Drawsko Pomorskie - monuments and the Salt Storehouse | Drawsko Pomorskie - Denkmäler und Salzspeicher

3. Linowno i Lubieszewo - północny brzeg jeziora

Linowno and Lubieszewo - the northern lakeshore | Linowno und Lubieszewo - am nördlichen Seeufer

4. Śladami Waltera Gropiusa i dawnych młynów

In the footsteps of Walter Gropius and old mills | Auf den Spuren von Walter Gropius und alten Mühlen

5. Rowerem przez Karwice do Książęcego Brodu

By bike through Karwice to Książęcy Bród | Mit dem Fahrrad über Karwice zur Fürstenfurt

6. Kajakiem przez jezioro Lubie i Drawę

By kayak across Lake Lubie and the Drawa | Mit dem Kajak über den Lubie-See und die Drawa

7. Obrzeżami Poligonu Drawskiego

Along the edge of the Drawsko Training Area | Am Rand des Truppenübungsplatzes Drawsko

8. Kalisz Pomorski i elektrownia w Borowie

Kalisz Pomorski and the Borowo power plant | Kalisz Pomorski und das Wasserkraftwerk Borowo

9. Siemczyno, Czaplinek i zamek Drahim

Siemczyno, Czaplinek and Drahim Castle | Siemczyno, Czaplinek und Burg Drahim

10. Złocieniec - miasto nad Drawą

Złocieniec - a town on the Drawa | Złocieniec - Stadt an der Drawa

WAŻNE IMPORTANT WICHTIG

Przebieg szlaków i dostępność obiektów mogą się zmieniać.

Routes and site access may change.

Routenverlauf und Zugänglichkeit können sich ändern.

Gudowo - spacer przez historię

Gudowo - a walk through history

Gudowo - Spaziergang durch die Geschichte

PIESZO / WALK / ZU FUSS

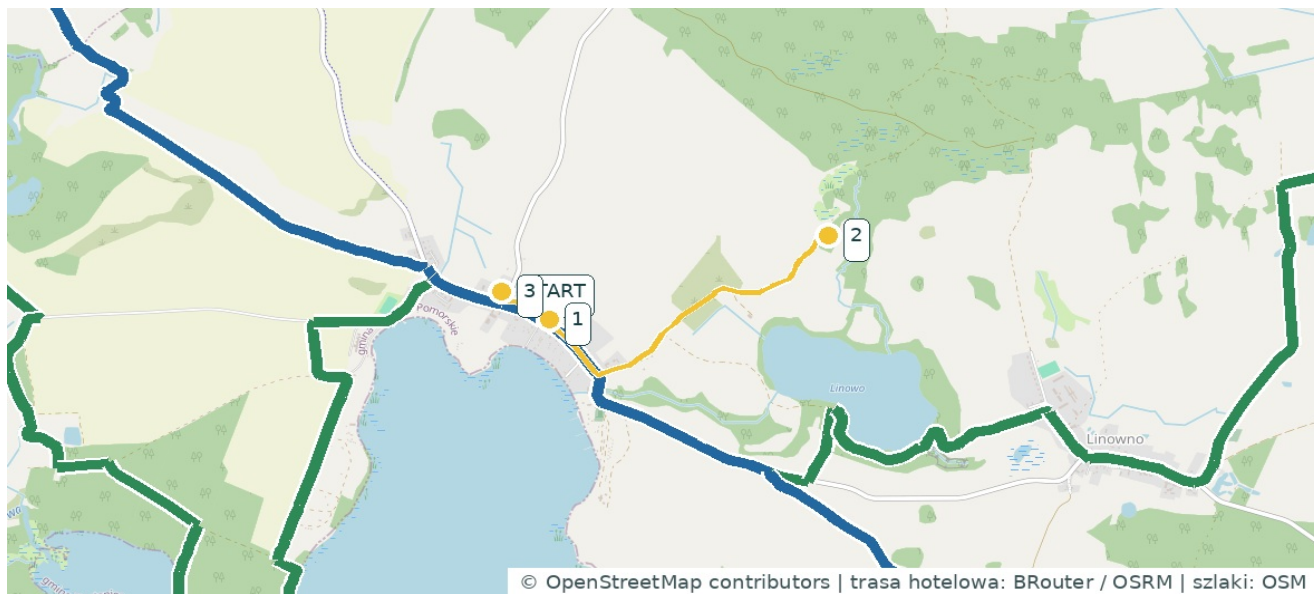
4.4 km

~ 50 min

ROWEREM / BIKE / FAHRRAD

4.4 km

~ 15 min



© OpenStreetMap contributors | trasa hotelowa: BRouter / OSRM | szlaki: OSM

-- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa
YELLOW DASHED: hotel route / GELB
GESTRICHELT: Hotelroute

— KOLOROWA: oficjalny szlak
COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg



ZESKANUJ TRASĘ
SCAN THE ROUTE
ROUTE SCANNEN
mapa online /
online map /
Online-Karte

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Kościół św. Barbary	St Barbara's Church	Kirche St. Barbara
2	Grodzisko w Gudowie	Gudowo fortified settlement	Wallanlage Gudowo
3	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	PIESZY WALK WANDER	zielony pieszy „Jezior Drowskich” — w rejonie Gudowa	green 'Drawsko Lakes' walking trail — near Gudowo	grüner Wanderweg „Drawsko-Seen” — im Raum Gudowo
	PIESZY WALK WANDER	niebieski pieszy im. I Warszawskiej Dywizji Kawalerii — w rejonie Gudowa	blue 1st Warsaw Cavalry Division walking trail — near Gudowo	blauer Wanderweg der 1. Warschauer Kavalleriedivision — im Raum Gudowo

POLSKI

Gudowo - spacer przez historię

Najbliższa propozycja na spokojny spacer bez uruchamiania samochodu.

Trasa prowadzi przez centrum Gudowa, obok kościoła pw. św. Barbary, a następnie w stronę dobrze czytelnego grodziska. To krótka wyprawa łącząca panoramę jeziora Lubie z historią dawnej wsi, flisactwa i osadnictwa sięgającego czasów przedśredniowiecznych.

NA TRASIE

Kościół św. Barbary • kamień 700-lecia Gudowa • dawne zabudowania wsi • grodzisko

WSKAZÓWKA

Na odcinku prowadzącym do grodziska możliwa jest droga gruntowa; po opadach warto wybrać pełne obuwie.

ENGLISH

Gudowo - a walk through history

The closest option for a peaceful walk without using a car.

The route leads through the centre of Gudowo, past St Barbara's Church and towards the well-preserved remains of a fortified settlement. This short trip combines views of Lake Lubie with the history of the village, timber rafting and settlement dating back to pre-medieval times.

ON THE ROUTE

St Barbara's Church • Gudowo 700th anniversary stone • old village buildings • fortified settlement

TIP

The section leading to the settlement may follow an unpaved road. Sturdy footwear is recommended after rain.

DEUTSCH

Gudowo - Spaziergang durch die Geschichte

Die nächstgelegene Tour für einen ruhigen Spaziergang ganz ohne Auto.

Die Route führt durch das Zentrum von Gudowo, an der Kirche St. Barbara vorbei und weiter zu den gut erkennbaren Überresten einer Wallanlage. Der kurze Ausflug verbindet den Blick auf den Lubie-See mit der Geschichte des Dorfes, der Flößerei und der Besiedlung seit vormittelalterlicher Zeit.

AUF DER ROUTE

Kirche St. Barbara • Gedenkstein zum 700-jährigen Bestehen • alte Dorfbebauung • Wallanlage

HINWEIS

Der Abschnitt zur Wallanlage kann über einen unbefestigten Weg führen. Nach Regen empfiehlt sich festes Schuhwerk.

Drawsko Pomorskie - zabytki i Magazyn Solny

Drawsko Pomorskie - monuments and the Salt Storehouse

Drawsko Pomorskie - Denkmäler und Salzspeicher

PIESZO / WALK / ZU FUSS

7.0 km

~ 1 h 25 min

ROWEREM / BIKE / FAHRRAD

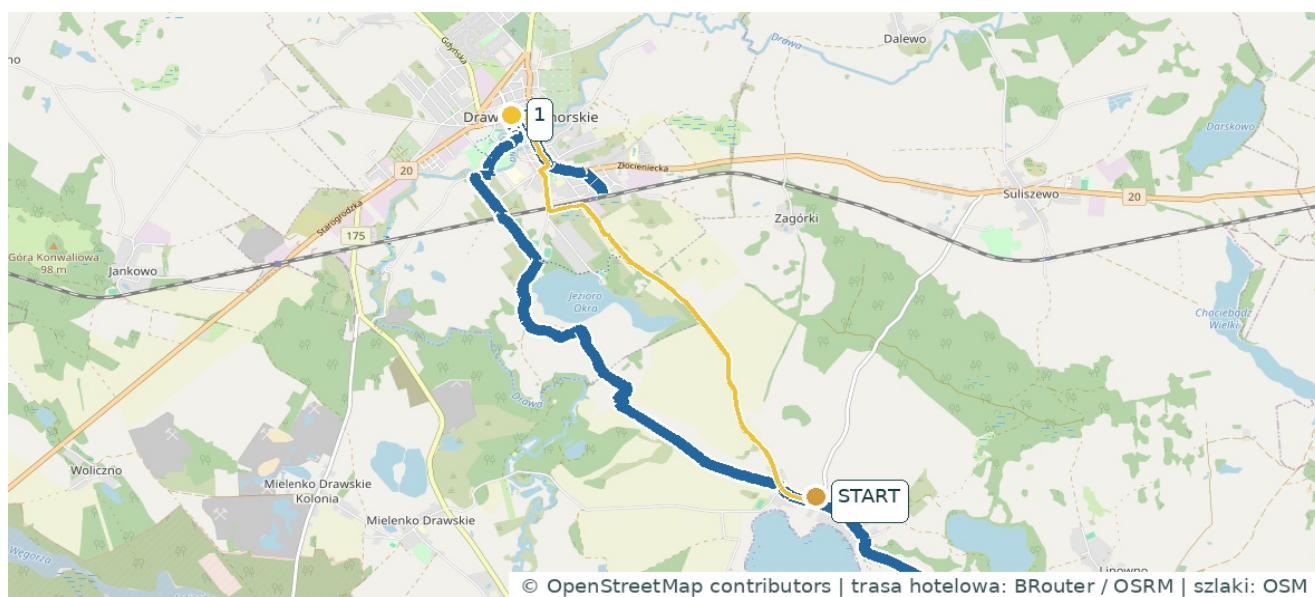
6.0 km

~ 20 min

SAMOCHEDEM / CAR / AUTO

6.0 km

~ 10 min



© OpenStreetMap contributors | trasa hotelowa: BRouter / OSRM | szlaki: OSM

--- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa
YELLOW DASHED: hotel route / GELB
GESTRICHELT: Hotelroute

— KOLOROWA: oficjalny szlak
COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg



ZESKANUJ TRASĘ
SCAN THE ROUTE
ROUTE SCANNEN
mapa online /
online map /
Online-Karte

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Magazyn Solny	Salt Storehouse	Salzspeicher

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	PIESZY WALK WANDER	niebieski pieszy im. I Warszawskiej Dywizji Kawalerii — korytarz Drawsko-Gudowo	blue 1st Warsaw Cavalry Division walking trail — Drawsko-Gudowo corridor	blauer Wanderweg der 1. Warschauer Kavalleriedivision — Korridor Drawsko-Gudowo

POLSKI

Drawsko Pomorskie - zabytki i Magazyn Solny

Najlepsza propozycja na pół dnia: rowerem z hotelu lub samochodem, a dalej pieszo po centrum.

W Drawsku Pomorskim warto zobaczyć gotycki kościół, relikty dawnych murów, Park Chopina i zabytkowy Magazyn Solny. W pochodzącym z początku XVIII wieku budynku prezentowane są pamiątki związane z historią miasta oraz znaleziska archeologiczne, w tym miejscowa porcelana.

NA TRASIE

Magazyn Solny • kościół
Zmartwychwstania Pańskiego • Park
Chopina • spacer nad Drawą

WSKAZÓWKA

Godziny otwarcia Magazynu Solnego mogą zmieniać się sezonowo - przed wyjazdem warto je sprawdzić.

ENGLISH

Drawsko Pomorskie - monuments and the Salt Storehouse

An ideal half-day trip: cycle from the hotel or drive, then explore the centre on foot.

In Drawsko Pomorskie, visit the Gothic church, remains of the former town walls, Chopin Park and the historic Salt Storehouse. The early 18th-century building houses local history exhibits and archaeological finds, including regional porcelain.

ON THE ROUTE

Salt Storehouse • Church of the Resurrection • Chopin Park • walk along the Drawa

TIP

Opening hours of the Salt Storehouse may change seasonally. Please check before departure.

DEUTSCH

Drawsko Pomorskie - Denkmäler und Salzspeicher

Ideal für einen halben Tag: mit dem Fahrrad ab Hotel oder mit dem Auto, danach zu Fuß durch das Zentrum.

In Drawsko Pomorskie lohnen sich die gotische Kirche, Reste der früheren Stadtmauer, der Chopin-Park und der historische Salzspeicher. In dem Gebäude aus dem frühen 18. Jahrhundert werden Erinnerungsstücke zur Stadtgeschichte und archäologische Funde, darunter regionales Porzellan, gezeigt.

AUF DER ROUTE

Salzspeicher • Auferstehungskirche
• Chopin-Park • Spaziergang an der
Drawa

HINWEIS

Die Öffnungszeiten des Salzspeichers können saisonal variieren. Bitte vor der Abfahrt prüfen.

Linowno i Lubieszewo - północny brzeg jeziora

Linowno and Lubieszewo - the northern lakeshore

Linowno und Lubieszewo - am nördlichen Seeufer

PIESZO / WALK / ZU FUSS

12.5 km

~ 2 h 30 min

ROWEREM / BIKE / FAHRRAD

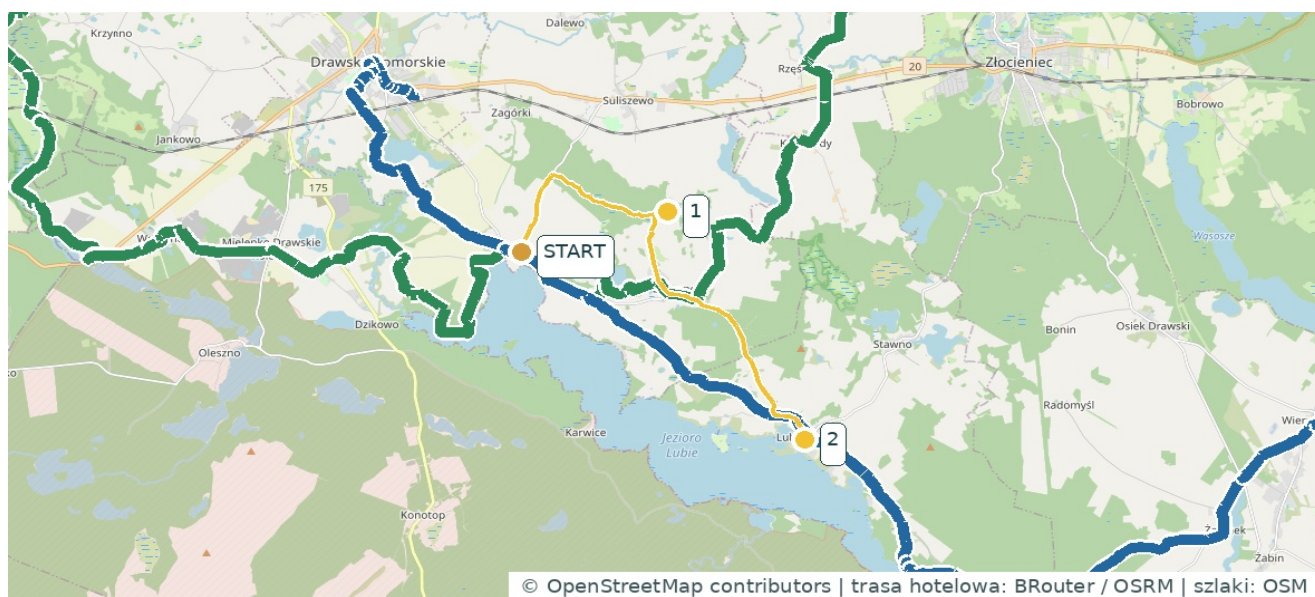
11.0 km

~ 35 min

SAMOCHEDEM / CAR / AUTO

13.5 km

~ 40 min



© OpenStreetMap contributors | trasa hotelowa: BRouter / OSRM | szlaki: OSM

-- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa
YELLOW DASHED: hotel route / GELB
GESTRICHELT: Hotelroute

— KOLOROWA: oficjalny szlak
COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg



ZESKANUJ TRASĘ
SCAN THE ROUTE
ROUTE SCANNEN
mapa online /
online map /
Online-Karte

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Linowno	Linowno	Linowno
2	Kościół w Lubieszewie	Church in Lubieszewo	Kirche in Lubieszewo

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	PIESZY WALK WANDER	zielony pieszy „Jezior Drawskich” — odcinek Gudowo-Linowno	green 'Drawsko Lakes' walking trail — Gudowo-Linowno section	grüner Wanderweg „Drawsko-Seen” — Abschnitt Gudowo-Linowno
	PIESZY WALK WANDER	niebieski pieszy im. I Warszawskiej Dywizji Kawalerii — w kierunku Lubieszewa	blue 1st Warsaw Cavalry Division walking trail — towards Lubieszewo	blauer Wanderweg der 1. Warschauer Kavalleriedivision — Richtung Lubieszewo

WYCIECZKA / ROUTE / AUSFLUG 3

POLSKI

Linowno i Lubieszewo - północny brzeg jeziora

Malownicza trasa przez dwie wsie położone przy północnej stronie jeziora Lubie.

Po drodze można zobaczyć ślady dawnych majątków, zabytkowe kościoły oraz krajobraz źródlisk i dawnych młynów wodnych. Lubieszewo zachęca do spokojnego spaceru nad jeziorem, a okolice Wyspy Sołtysiej są dobrym miejscem na przerwę i odpoczynek.

NA TRASIE

Linowno • kościół św. Kazimierza • pozostałości dawnych młynów • brzeg jeziora Lubie

WSKAZÓWKA

Dojście bezpośrednio na Wyspę Sołtysią zależy od dostępności terenu i działających tam obiektów.

ENGLISH

Linowno and Lubieszewo - the northern lakeshore

A scenic route through two villages on the northern side of Lake Lubie.

Along the way you can discover traces of former estates, historic churches, springs and old watermills. Lubieszewo is perfect for a quiet lakeside walk, while the area around Sołtysia Island offers a pleasant place for a break.

ON THE ROUTE

Linowno • St Casimir's Church • remains of old mills • Lake Lubie shore

TIP

Access directly onto Sołtysia Island depends on current site access and the businesses operating there.

DEUTSCH

Linowno und Lubieszewo - am nördlichen Seeufer

Eine landschaftlich reizvolle Route durch zwei Dörfer am Nordufer des Lubie-Sees.

Unterwegs begegnen Sie Spuren ehemaliger Gutshöfe, historischen Kirchen, Quellgebieten und alten Wassermühlen. Lubieszewo eignet sich für einen ruhigen Spaziergang am See; die Umgebung der Sołtysia-Insel lädt zu einer Pause ein.

AUF DER ROUTE

Linowno • Kirche St. Kasimir • Überreste alter Mühlen • Ufer des Lubie-Sees

HINWEIS

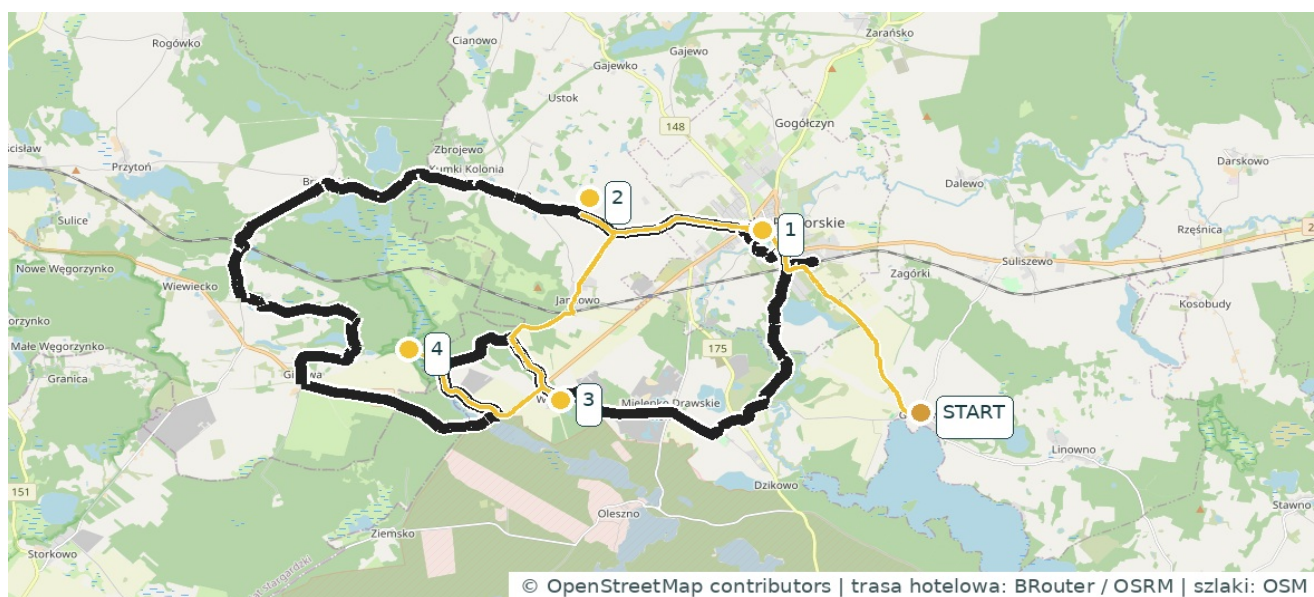
Der direkte Zugang zur Sołtysia-Insel hängt von der aktuellen Zugänglichkeit und den dort betriebenen Einrichtungen ab.

Śladami Waltera Gropiusa i dawnych młynów

In the footsteps of Walter Gropius and old mills

Auf den Spuren von Walter Gropius und alten Mühlen

PIESZO / WALK / ZU FUSS - not recommended / nicht empfohlen	ROWEREM / BIKE / FAHRRAD 20.5 km ~ 1 h	SAMOCHEDEM / CAR / AUTO 28.6 km ~ 1 h 5 min
---	---	--



© OpenStreetMap contributors | trasa hotelowa: BRouter / OSRM | szlaki: OSM

-- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa YELLOW DASHED: hotel route / GELB GESTRICHELT: Hotelroute	— KOLOROWA: oficjalny szlak COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg	 ZESKANUJ TRASĘ SCAN THE ROUTE ROUTE SCANNEN mapa online / online map / Online-Karte
--	---	--

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Willa Metzler	Metzler Villa	Villa Metzler
2	Jankowo	Jankowo	Jankowo
3	Woliczno	Woliczno	Woliczno
4	Młyn Kołatka	Kołatka Mill	Mühle Kołatka

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	ROWER BIKE RAD	czarny rowerowy „Rzeka Brzeźnicka Węgorza – Wodospady” — okolice Woliczna i Ginawy	black 'Brzeźnicka Węgorza River – Waterfalls' cycle trail — Woliczno and Ginawa area	schwarzer Radweg „Brzeźnicka Węgorza – Wasserfälle” — Raum Woliczno und Ginawa

POLSKI

Śladami Waltera Gropiusa i dawnych młynów

Wycieczka dla miłośników architektury, techniki i mniej oczywistych historii regionu.

Walter Gropius, późniejszy twórca Bauhausu, realizował na ziemi drawskiej jedno ze swoich wczesnych projektów. Trasa prowadzi przez Drawsko Pomorskie i Jankowo w stronę Woliczna oraz Ginawy, gdzie zachowały się ślady dawnych młynów napędzanych wodami Brzeźnickiej Węgorzy.

NA TRASIE

Willa Metzler • zabudowania w Jankowie • Woliczno • relikty młynów w Ginawie

WSKAZÓWKA

To trasa terenowa i częściowo leśna. Najlepiej sprawdzi się rower trekkingowy lub gravelowy.

ENGLISH

In the footsteps of Walter Gropius and old mills

A trip for lovers of architecture, technology and the region's lesser-known stories.

Walter Gropius, later a founder of the Bauhaus, completed some of his early projects in the Drawsko region. The route leads through Drawsko Pomorskie and Jankowo towards Woliczno and Ginawa, where traces remain of mills once powered by the Brzeźnicka Węgorza river.

ON THE ROUTE

Metzler Villa • buildings in Jankowo • Woliczno • mill remains in Ginawa

TIP

The route includes woodland and unpaved sections. A trekking or gravel bike is recommended.

DEUTSCH

Auf den Spuren von Walter Gropius und alten Mühlen

Eine Tour für Liebhaber von Architektur, Technik und weniger bekannten Geschichten der Region.

Walter Gropius, später Mitbegründer des Bauhauses, verwirklichte im Drawskoer Land einige seiner frühen Projekte. Die Route führt durch Drawsko Pomorskie und Jankowo nach Woliczno und Ginawa, wo Spuren ehemaliger, von der Brzeźnicka Węgorza angetriebener Mühlen erhalten sind.

AUF DER ROUTE

Villa Metzler • Gebäude in Jankowo • Woliczno • Mühlenreste in Ginawa

HINWEIS

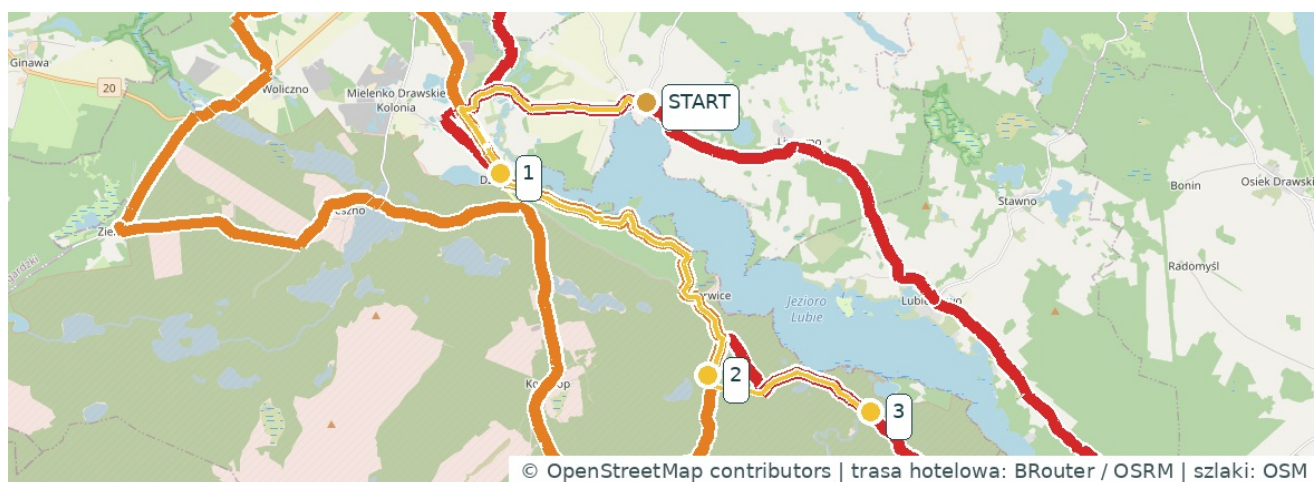
Die Strecke verläuft teilweise durch Wald und über unbefestigte Wege. Empfohlen wird ein Trekking- oder Gravelbike.

Rowerem przez Karwice do Książęcego Brodu

By bike through Karwice to Książęcy Bród

Mit dem Fahrrad über Karwice zur Fürstenfurt

PIESZO / WALK / ZU FUSS - not recommended / nicht empfohlen	ROWEREM / BIKE / FAHRRAD 17.6 km ~ 55 min	SAMOCHEDEM / CAR / AUTO 17.2 km ~ 1 h 5 min
---	--	--



--- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa YELLOW DASHED: hotel route / GELB GESTRICHELT: Hotelroute	— KOLOROWA: oficjalny szlak COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg	ZESKANUJ TRASE SCAN THE ROUTE ROUTE SCANNEN mapa online / online map / Online-Karte
---	---	--

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Grodzisko Dzikowo	Dzikowo fortified settlement	Wallanlage Dzikowo
2	Platforma widokowa	Viewing platform	Aussichtsplattform
3	Most Murzynka	Murzynka Bridge	Murzynka-Brücke

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	ROWER BIKE RAD	czerwony rowerowy „Wokół jeziora Lubie” — odcinki wspólne w rejonie Dzikowa i Karwice	red 'Around Lake Lubie' cycle trail — shared sections near Dzikowo and Karwice	roter Radweg „Rund um den Lubie-See” — gemeinsame Abschnitte bei Dzikowo und Karwice
	ROWER BIKE RAD	pomarańczowy rowerowy „Ścieżki przyrodnicze” — lokalne połączenia Dzikowo-Karwice	orange 'Nature trails' cycle route — local Dzikowo-Karwice links	orangefarbener Radweg „Naturpfade” — lokale Verbindungen Dzikowo-Karwice

WAŻNE / IMPORTANT / WICHTIG

WSTĘP I WJAZD NA TEREN POLIGONU SĄ ZABRONIONE. Pozostań na drogach publicznych i ogólnodostępnych.	ENTRY INTO THE MILITARY TRAINING AREA IS PROHIBITED. Remain on public, generally accessible roads.	DAS BETRETEN UND BEFAHREN DES TRUPPENÜBUNGSPLATZES IST VERBOTEN. Bleiben Sie auf öffentlichen, frei zugänglichen Wegen.
--	--	---

WYCIECZKA / ROUTE / AUSFLUG 5

POLSKI

Rowerem przez Karwice do Książęcego Brodu

Jedna z najpiękniejszych tras
rowerowych w najbliższej
okolicy hotelu.

Wycieczka prowadzi przez lasy i
okolice Karwic do platformy z
panoramą jeziora Lubie. Dalej trasa
dociera w okolice jeziora Okoń i do
Mostu Murzynka, położonego przy
historycznym Książęcym Brodzie na
Drawie.

NA TRASIE

grodzisko w Dzikowie • platforma
nad jeziorem Lubie • jezioro Okoń •
Książęcy Bród

WAŻNE

Wstęp i wjazd na teren Poligonu
Drawskiego są zabronione.
Należy poruszać się wyłącznie
po drogach publicznych i
ogólnodostępnych oraz nie
przekraczać szlabanów ani
znaków zakazu.

ENGLISH

By bike through Karwice to Książęcy Bród

One of the most beautiful
cycling routes in the area
around the hotel.

The trip leads through forests and
the Karwice area to a viewing
platform overlooking Lake Lubie. It
continues near Lake Okoń and
reaches Murzynka Bridge by the
historic Książęcy Bród ford on the
Drawa.

ON THE ROUTE

Dzikowo fortified settlement • Lake
Lubie viewpoint • Lake Okoń •
Książęcy Bród

IMPORTANT

Entry into the Drawsko Training
Area is prohibited. Use only
public, generally accessible
roads and never pass barriers or
prohibition signs.

DEUTSCH

Mit dem Fahrrad über Karwice zur Fürstenfurt

Eine der schönsten
Fahrradrouten in der näheren
Umgebung des Hotels.

Die Tour führt durch Wälder und die
Umgebung von Karwice zu einer
Aussichtsplattform mit Panorama
über den Lubie-See. Weiter geht es
am Okoń-See vorbei zur
Murzynka-Brücke an der historischen
Fürstenfurt durch die Drawa.

AUF DER ROUTE

Wallanlage Dzikowo •
Aussichtspunkt am Lubie-See •
Okoń-See • Fürstenfurt

WICHTIG

Das Betreten und Befahren des
Truppenübungsplatzes Drawsko
ist verboten. Benutzen Sie
ausschließlich öffentliche, frei
zugängliche Wege und
passieren Sie keine Schranken
oder Verbotsschilder.

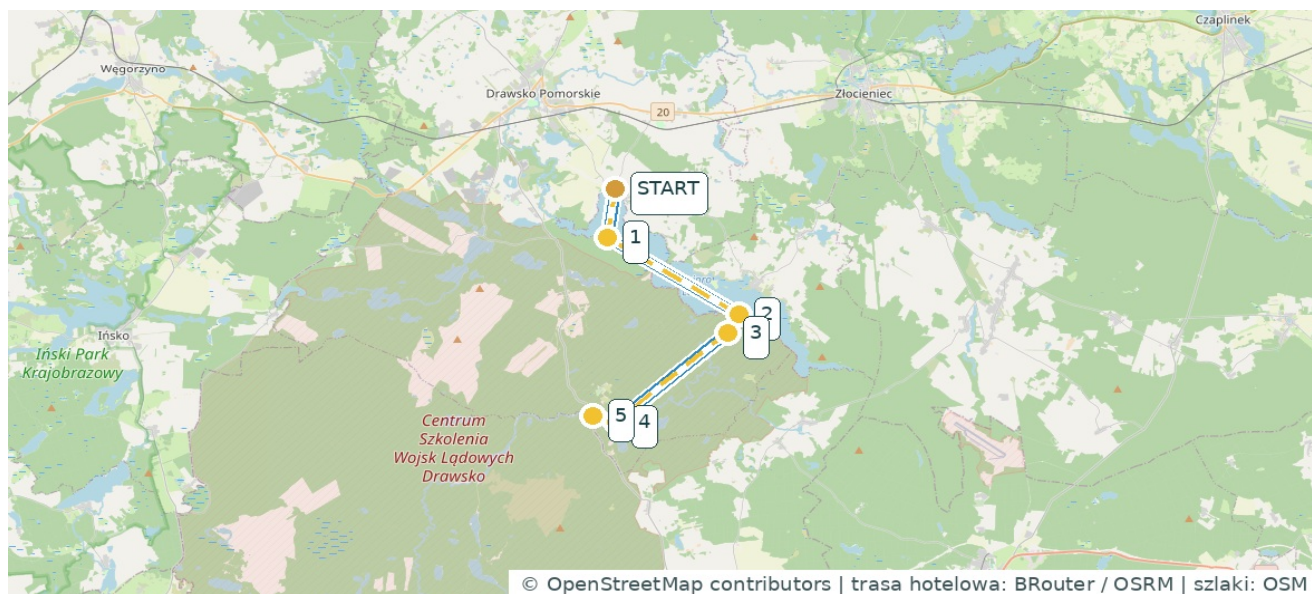
Kajakiem przez jezioro Lubie i Drawę

By kayak across Lake Lubie and the Drawa

Mit dem Kajak über den Lubie-See und die Drawa

KAJAKIEM / KAYAK / KAJAK
~ 17 km
~ 4-5 h

CHARAKTER / TYPE / ART
trasa wodna
water route / Wasserroute



-- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa
YELLOW DASHED: hotel route / GELB
GESTRICHELT: Hotelroute

— KOLOROWA: oficjalny szlak
COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg



ZESKANUJ TRASĘ
SCAN THE ROUTE
ROUTE SCANNEN
mapa online /
online map /
Online-Karte

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	Start w Gudowie	Start in Gudowo	Start in Gudowo
1	Wyspa Rybaki	Rybaki Island	Insel Rybaki
2	Wypływ Drawy	Drawa outflow	Ausfluss der Drawa
3	Książęcy Bród	Książęcy Bród	Fürstenfurt
4	Grodzisko Żołędowo	Żołędowo fortified settlement	Wallanlage Żołędowo
5	Koniec spływu	End of the trip	Ende der Tour

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	KAJAK CANOE KANU	szlak kajakowy Drawy im. ks. kard. Karola Wojtyły — symbol wody; brak oficjalnego koloru	Fr Cardinal Karol Wojtyła Drawa canoe trail — water symbol; no official colour assigned	Drawa-Kanuweg Kardinal Karol Wojtyła — Wassersymbol; keine offizielle Farbe zugewiesen

WAŻNE / IMPORTANT / WICHTIG

PRZED WYPŁYNIECIEM SKONTAKTUJ SIĘ Z ORGANIZATOREM SPŁYWÓW. Odcinki Drawy na terenie poligonu są objęte zakazem wstępu. Kontakt dostępny w recepcji hotelowej.

CONTACT THE KAYAK-TRIP ORGANISER BEFORE DEPARTURE. Drawa sections within the training area are subject to an access ban. Contact details are available at hotel reception.

KONTAKTIEREN SIE VOR DEM START DEN VERANSTALTER DER KAJAKTOUR. Für Drawa-Abschnitte im Übungsplatz gilt ein Zutrittsverbot. Kontaktdaten an der Hotelrezeption.

POLSKI

Kajakiem przez jezioro Lubie i Drawę

Wodna przygoda prowadząca od Zatoki Gudowskiej przez jezioro Lubie do środkowego odcinka Drawy.

Po drodze widać wyspę Rybaki z miejscem pamięci Jana Pawła II, Karwice, wypływ Drawy z jeziora oraz przełomowy odcinek rzeki. Spływ kończy się przy historycznej przeprawie na trasie Drawsko Pomorskie - Kalisz Pomorski.

NA TRASIE

wyspa Rybaki • wypływ Drawy • Książęcy Bród • jeziora Wielkie Dąbie i Małe Dębno

WAŻNE

Przed wyruszeniem należy skontaktować się z organizatorem spływów kajakowych w sprawie możliwości przepłynięcia odcinków Drawy przebiegających przez teren poligonu. Odcinki te są objęte zakazem wstępu. Kontakt do organizatora dostępny jest w recepcji hotelowej.

ENGLISH

By kayak across Lake Lubie and the Drawa

A water adventure from Gudowo Bay across Lake Lubie to the middle section of the Drawa.

The route passes Rybaki Island with its memorial to John Paul II, Karwice, the outflow of the Drawa and the river's gorge-like section. The trip ends at the historic crossing on the Drawsko Pomorskie - Kalisz Pomorski route.

ON THE ROUTE

Rybaki Island • Drawa outflow • Książęcy Bród • Wielkie Dąbie and Małe Dębno lakes

IMPORTANT

Before departure, contact the kayak-trip organiser to confirm whether the sections of the Drawa crossing the military training area may be navigated. These sections are subject to an access ban. Contact details are available at hotel reception.

DEUTSCH

Mit dem Kajak über den Lubie-See und die Drawa

Ein Wasserabenteuer von der Bucht von Gudowo über den Lubie-See bis zum mittleren Abschnitt der Drawa.

Die Route führt an der Insel Rybaki mit der Gedenkstätte für Johannes Paul II., an Karwice, am Ausfluss der Drawa und am schluchtartigen Flussabschnitt vorbei. Sie endet an der historischen Querung auf der Strecke Drawsko Pomorskie - Kalisz Pomorski.

AUF DER ROUTE

Insel Rybaki • Ausfluss der Drawa • Fürstenfurt • Seen Wielkie Dąbie und Małe Dębno

WICHTIG

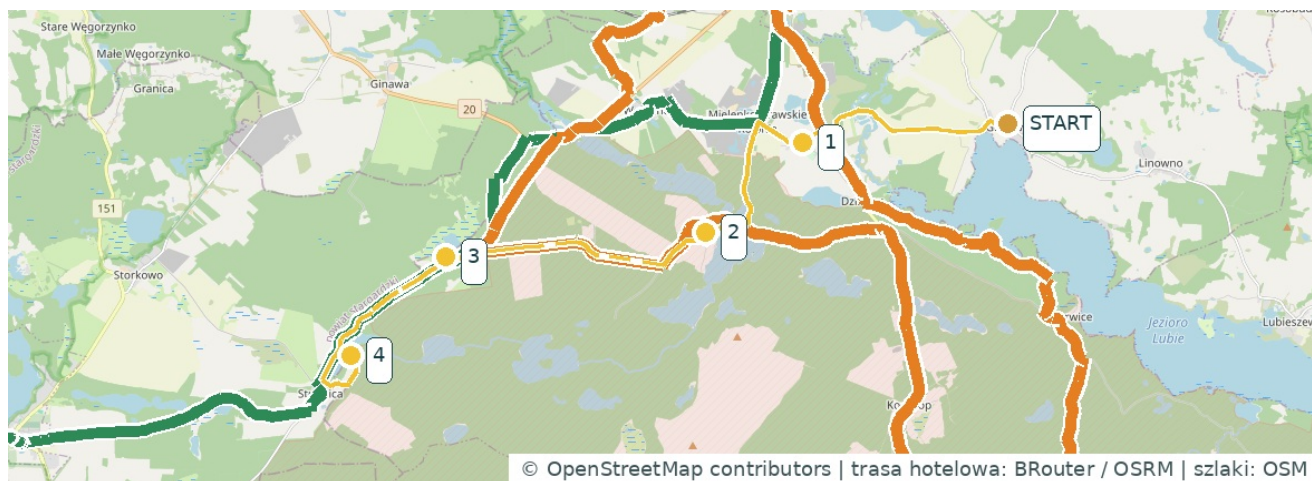
Kontaktieren Sie vor dem Start den Veranstalter der Kajaktour, um zu klären, ob die durch den Truppenübungsplatz verlaufenden Abschnitte der Drawa befahren werden dürfen. Für diese Abschnitte gilt ein Zutrittsverbot. Die Kontaktdaten erhalten Sie an der Hotelrezeption.

Obrzeżami Poligonu Drawskiego

Along the edge of the Drawsko Training Area

Am Rand des Truppenübungsplatzes Drawsko

PIESZO / WALK / ZU FUSS - not recommended / nicht empfohlen	ROWEREM / BIKE / FAHRRAD 20.4 km ~ 1 h	SAMOCHEDEM / CAR / AUTO 20.6 km ~ 50 min
---	---	---



--- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa YELLOW DASHED: hotel route / GELB GESTRICHELT: Hotelroute	— KOLOROWA: oficjalny szlak COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg	 ZESKANUJ TRASE SCAN THE ROUTE ROUTE SCANNEN mapa online / online map / Online-Karte
---	---	--

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Mielonko Drawskie	Mielonko Drawskie	Mielonko Drawskie
2	Oleszno	Oleszno	Oleszno
3	Zalewy Studnickie	Studnica Wetlands	Studnica-Feuchtgebiete
4	Cmentarzyk Buczynka	Buczynka cemetery	Friedhof Buczynka

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
Green	ROWER BIKE RAD	zielony rowerowy „Parki Krajobrazowe” — w rejonie trasy	green 'Landscape Parks' cycle trail — near this route	grüner Radweg „Landschaftsparks” — im Bereich dieser Route
Orange	ROWER BIKE RAD	pomarańczowy rowerowy „Ścieżki przyrodnicze” — lokalne odcinki w rejonie Ziemska-Studnica	orange 'Nature trails' cycle route — local sections near Ziemska-Studnica	orangefarbener Radweg „Naturpfade” — lokale Abschnitte bei Ziemska-Studnica

WAŻNE / IMPORTANT / WICHTIG

WSTĘP I WJAZD NA TEREN POLIGONU SĄ ZABRONIONE. Korzystaj wyłącznie z dróg publicznych i ogólnodostępnych.	ENTRY INTO THE MILITARY TRAINING AREA IS PROHIBITED. Use only public, generally accessible roads.	DAS BETRETEN UND BEFAHREN DES TRUPPENÜBUNGSPLATZES IST VERBOTEN. Benutzen Sie nur öffentliche, frei zugängliche Wege.
---	---	---

POLSKI

Obrzeżami Poligonu Drawskiego

Trasa historyczno-przyrodnicza prowadząca drogami publicznymi poza terenem poligonu, wzdłuż jego zewnętrznej granicy.

Na trasie znajdują się szachulcowy kościół w Mielenku Drawskim, grodzisko w Olesznie, platforma obserwacyjna Zalewów Studnickich oraz leśny cmentarzyk rodu von Klitzingów na wzgórzu Buczynka.

NA TRASIE

Mielenko Drawskie • grodzisko w Olesznie • Zalewy Studnickie • wzgórze Buczynka

WAŻNE

Wstęp i wjazd na teren Poligonu Drawskiego są zabronione. Należy korzystać wyłącznie z dróg publicznych i ogólnodostępnych. Przed wyjazdem warto zapytać recepcję o bieżące ograniczenia.

ENGLISH

Along the edge of the Drawsko Training Area

A historical and nature route following public roads outside the training area, along its outer boundary.

The route includes the timber-framed church in Mielenko Drawskie, the fortified settlement in Oleszno, the Studnica Wetlands viewing platform and the woodland cemetery of the von Klitzing family on Buczynka Hill.

ON THE ROUTE

Mielenko Drawskie • Oleszno fortified settlement • Studnica Wetlands • Buczynka Hill

IMPORTANT

Entry into the Drawsko Training Area is prohibited. Use only public, generally accessible roads. Ask reception about current restrictions before departure.

DEUTSCH

Am Rand des Truppenübungsplatzes Drawsko

Eine historische und landschaftliche Route auf öffentlichen Wegen außerhalb des Übungsplatzes, entlang seiner äußeren Grenze.

Auf der Route liegen die Fachwerkkirche in Mielenko Drawskie, die Wallanlage in Oleszno, die Aussichtsplattform an den Studnica-Feuchtgebieten und der Waldfriedhof der Familie von Klitzing auf dem Buczynka-Hügel.

AUF DER ROUTE

Mielenko Drawskie • Wallanlage Oleszno • Studnica-Feuchtgebiete • Buczynka-Hügel

WICHTIG

Das Betreten und Befahren des Truppenübungsplatzes Drawsko ist verboten. Benutzen Sie ausschließlich öffentliche, frei zugängliche Wege. Fragen Sie vor der Abfahrt an der Rezeption nach aktuellen Einschränkungen.

Kalisz Pomorski i elektrownia w Borowie

Kalisz Pomorski and the Borowo power plant

Kalisz Pomorski und das Wasserkraftwerk Borowo

PIESZO / WALK / ZU FUSS - not recommended / nicht empfohlen	ROWEREM / BIKE / FAHRRAD 43.4 km ~ 2 h 15 min	SAMOCHODEM / CAR / AUTO 42.7 km ~ 1 h 10 min
---	--	---



-- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa YELLOW DASHED: hotel route / GELB GESTRICHELT: Hotelroute	KOLOROWA: oficjalny szlak COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg	 ZESKANUJ TRASĘ SCAN THE ROUTE ROUTE SCANNEN mapa online / online map / Online-Karte
---	---	--

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Kalisz Pomorski	Kalisz Pomorski	Kalisz Pomorski
2	Elektrownia Borowo	Borowo power plant	Wasserkraftwerk Borowo

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	TRASA ROUTE ROUTE	trasa autorska — bez jednego oficjalnego koloru szlaku	original hotel route — no single official trail colour	hoteleigene Route — keine einheitliche offizielle Wegfarbe

POLSKI

Kalisz Pomorski i elektrownia w Borowie

Całodniowa wyprawa łącząca zabytki miasta z historią wykorzystania energii Drawy.

W Kaliszu Pomorskim warto zobaczyć kościół pw. Matki Bożej Królowej Polski oraz odbudowany pałac. Kolejnym punktem jest mała elektrownia wodna w Borowie - ciekawy przykład technicznego dziedzictwa regionu.

NA TRASIE

centrum Kalisza Pomorskiego • pałac • kościół • elektrownia wodna w Borowie

WSKAZÓWKA

Zwiedzanie wnętrza elektrowni może wymagać wcześniejszego uzgodnienia. Mapę należy traktować jako plan dojazdu do lokalizacji.

ENGLISH

Kalisz Pomorski and the Borowo power plant

A full-day trip combining town monuments with the history of harnessing the Drawa's energy.

In Kalisz Pomorski, visit the Church of Our Lady Queen of Poland and the reconstructed palace. The next stop is the small hydroelectric power station in Borowo - an interesting example of the region's technical heritage.

ON THE ROUTE

Kalisz Pomorski centre • palace • church • Borowo hydroelectric power station

TIP

Access to the power station interior may require prior arrangement. The map should be treated as a plan for reaching the location.

DEUTSCH

Kalisz Pomorski und das Wasserkraftwerk Borowo

Ein Tagesausflug, der städtische Denkmäler mit der Geschichte der Wasserkraftnutzung an der Drawa verbindet.

In Kalisz Pomorski lohnen sich die Kirche Unserer Lieben Frau, Königin Polens, und das wiederaufgebaute Schloss. Nächster Halt ist das kleine Wasserkraftwerk in Borowo - ein interessantes Beispiel des technischen Erbes der Region.

AUF DER ROUTE

Zentrum von Kalisz Pomorski • Schloss • Kirche • Wasserkraftwerk Borowo

HINWEIS

Eine Innenbesichtigung des Kraftwerks kann eine vorherige Absprache erfordern. Die Karte dient als Anfahrtsplan zum Standort.

Siemczyno, Czaplinek i zamek Drahim

Siemczyno, Czaplinek and Drahim Castle

Siemczyno, Czaplinek und Burg Drahim

PIESZO / WALK / ZU FUSS - not recommended / nicht empfohlen	ROWEREM / BIKE / FAHRRAD 43.9 km ~ 2 h 15 min	SAMOCHODEM / CAR / AUTO 36.5 km ~ 45 min
---	--	---



-- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa YELLOW DASHED: hotel route / GELB GESTRICHELT: Hotelroute	— KOLOROWA: oficjalny szlak COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg	 ZESKANUJ TRASE SCAN THE ROUTE ROUTE SCANNEN mapa online / online map / Online-Karte
---	---	--

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Pałac Siemczyno	Siemczyno Palace	Schloss Siemczyno
2	Rynek w Czaplinku	Czaplinek market square	Marktplatz Czaplinek
3	Zamek Drahim	Drahim Castle	Burg Drahim

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	TRASA ROUTE ROUTE	trasa autorska — lokalne trasy rowerowe mogą być nieoznakowane	original hotel route — local cycle routes may be unmarked	hoteleigene Route — örtliche Radwege können unmarkiert sein

POLSKI

Siemczyno, Czaplinek i zamek Drahim

Najbogatsza propozycja dla osób, które chcą połączyć pałac, jezioro i średniowieczny zamek.

W Siemczynie czeka barokowy pałac i lokalne stacje historyczne. Czaplinek zaprasza na spacer po rynku i promenadzie nad jeziorem Drawsko. Finałem wyprawy są ruiny zamku Drahim na przesmyku między jeziorami Drawsko i Żerdno.

NA TRASIE

Pałac Siemczyno • rynek i promenada w Czaplinku • zamek Drahim

WSKAZÓWKA

Na tę wycieczkę warto przeznaczyć większość dnia i wcześniej sprawdzić godziny otwarcia pałacu oraz zamku.

ENGLISH

Siemczyno, Czaplinek and Drahim Castle

The richest itinerary for guests who want to combine a palace, lakeside town and medieval castle.

Siemczyno offers a Baroque palace and local history stations. Czaplinek invites you to walk around the market square and along the Lake Drawsko promenade. The finale is the ruins of Drahim Castle on the isthmus between lakes Drawsko and Żerdno.

ON THE ROUTE

Siemczyno Palace • Czaplinek market square and promenade • Drahim Castle

TIP

Allow most of the day and check the opening hours of the palace and castle in advance.

DEUTSCH

Siemczyno, Czaplinek und Burg Drahim

Die umfangreichste Tour für Gäste, die Schloss, Seestadt und mittelalterliche Burg verbinden möchten.

In Siemczyno erwarten Sie ein Barockschloss und lokale Geschichtsstationen. Czaplinek lädt zu einem Spaziergang über den Marktplatz und an der Promenade des Drawsko-Sees ein. Abschluss sind die Ruinen der Burg Drahim auf der Landenge zwischen Drawsko- und Żerdno-See.

AUF DER ROUTE

Schloss Siemczyno • Marktplatz und Promenade in Czaplinek • Burg Drahim

HINWEIS

Planen Sie den größten Teil des Tages ein und prüfen Sie vorher die Öffnungszeiten von Schloss und Burg.

Złocieniec - miasto nad Drawą

Złocieniec - a town on the Drawa

Złocieniec - Stadt an der Drawa

PIESZO / WALK / ZU FUSS

14.7 km

~ 2 h 55 min

ROWEREM / BIKE / FAHRRAD

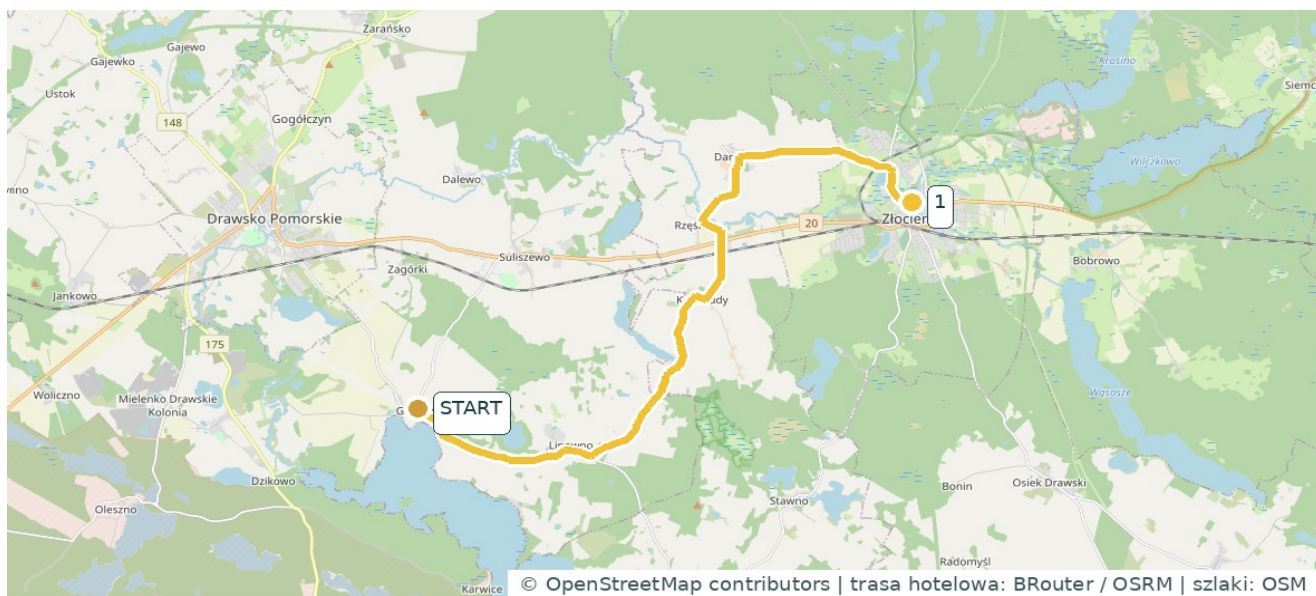
17.0 km

~ 55 min

SAMOCHEDEM / CAR / AUTO

13.1 km

~ 15 min



© OpenStreetMap contributors | trasa hotelowa: BRouter / OSRM | szlaki: OSM

-- ŻÓŁTA PRZERYWANA: trasa hotelowa
YELLOW DASHED: hotel route / GELB
GESTRICHELT: Hotelroute

— KOLOROWA: oficjalny szlak
COLOURED: official trail / FARBIG: offizieller Weg



ZESKANUJ TRASĘ
SCAN THE ROUTE
ROUTE SCANNEN
mapa online /
online map /
Online-Karte

LEGENDA PUNKTÓW / POINT LEGEND / PUNKTLEGENDE

PUNKT	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
START	M Club Hotel	M Club Hotel	M Club Hotel
1	Stary Rynek	Old Market Square	Alter Markt

OFICJALNE SZLAKI W REJONIE / OFFICIAL TRAILS NEARBY / OFFIZIELLE WEGE IN DER NÄHE

KOLOR COLOUR FARBE	TYP TYPE ART	POLSKI	ENGLISH	DEUTSCH
	TRASA ROUTE ROUTE	trasa autorska — bez jednego oficjalnego koloru szlaku	original hotel route — no single official trail colour	hoteleigene Route — keine einheitliche offizielle Wegfarbe

POLSKI

Złocieniec - miasto nad Drawą

Łatwa wyprawa do miasta, które przez wieki rozwijało się nad Drawą jako ważny ośrodek przemysłowy.

W Złocieniu warto przejść się po centrum, zobaczyć kościół, zabytkową zabudowę oraz park Żubra. Dobrym uzupełnieniem będzie spacer nad Drawą i poznanie historii dawnego Falkenburga.

NA TRASIE

Stary Rynek • kościół Wniebowzięcia NMP • park Żubra • Drawa

WSKAZÓWKA

Rowerem warto wybrać spokojniejsze drogi lokalne. Dokładny przebieg należy dopasować do warunków i doświadczenia uczestników.

ENGLISH

Złocieniec - a town on the Drawa

An easy trip to a town that developed for centuries on the Drawa as an important industrial centre.

In Złocieniec, stroll through the centre, visit the church, see historic buildings and explore Żubr Park. A walk along the Drawa and an introduction to the history of the former Falkenburg complete the visit.

ON THE ROUTE

Old Market Square • Church of the Assumption • Żubr Park • the Drawa

TIP

Cyclists should choose quieter local roads. Adapt the exact route to conditions and the experience of participants.

DEUTSCH

Złocieniec - Stadt an der Drawa

Ein unkomplizierter Ausflug in eine Stadt, die sich über Jahrhunderte an der Drawa zu einem wichtigen Industriezentrum entwickelte.

In Złocieniec lohnt sich ein Spaziergang durch das Zentrum mit Kirche, historischer Bebauung und Żubr-Park. Ein Weg entlang der Drawa und die Geschichte des früheren Falkenburg runden den Besuch ab.

AUF DER ROUTE

Alter Markt • Kirche Mariä Himmelfahrt • Żubr-Park • Drawa

HINWEIS

Radfahrer sollten ruhigere Nebenstraßen wählen. Passen Sie den genauen Verlauf an Bedingungen und Erfahrung der Teilnehmer an.

Przed wyjściem / Before you leave / Vor dem Start

POLSKI

Zanim wyruszysz

Zabierz wodę, naładowany telefon i odzież dopasowaną do pogody. Na trasach leśnych przydadzą się środek przeciw kleszczom i pełne obuwie. Przed wypłynięciem sprawdź wiatr i prognozę.

ENGLISH

Before you set off

Take water, a charged phone and clothing suited to the weather. In woodland, use tick repellent and sturdy footwear. Check wind and weather conditions before going onto the lake.

DEUTSCH

Bevor Sie aufbrechen

Nehmen Sie Wasser, ein geladenes Telefon und wettergerechte Kleidung mit. Im Wald sind Zeckenschutz und festes Schuhwerk sinnvoll. Prüfen Sie vor einer Fahrt aufs Wasser Wind und Wetter.

Recepcja M Club Hotel chętnie pomoże dobrać trasę.

M Club Hotel reception will be happy to help you choose a route.

Die Rezeption des M Club Hotels hilft Ihnen gerne bei der Auswahl einer Route.



O przewodniku / About the guide / Über den Reiseführer

Opracowanie na podstawie materiału Zbigniewa Mieczkowskiego „10 wypadów wokół Drawskiego Pomorskiego ze średniowiecznymi grodziskami i młynami wodnymi w tle” (Drawsko Pomorskie, 2023). Tekst skrócono, przetłumaczono i dostosowano do potrzeb gości hotelowych. Kolory szlaków: oficjalne serwisy Gminy Drawsko Pomorskie i Powiatu Drawskiego, stan na sierpień 2026. Żółta linia przerywana oznacza propozycję hotelową; szerokie kolorowe linie pokazują oficjalne szlaki w pobliżu lub wspólne odcinki. Szlak kajakowy Drawy nie ma przypisanego oficjalnego koloru. Kody QR otwierają trasę z punktami pośrednimi w Bikerouter; przebieg może zostać ponownie obliczony na podstawie aktualnych danych mapowych. / Based on the work by Zbigniew Mieczkowski; abridged, translated and adapted for hotel guests. Trail colours: official Drawsko Pomorskie municipality and Drawsko county sources, August 2026. The dashed yellow line marks the hotel route; broad coloured lines show nearby official trails or shared sections. No official colour is assigned to the Drawa canoe trail. QR codes open the route and its waypoints in Bikerouter; the route may be recalculated using current map data. / Nach der Vorlage von Zbigniew Mieczkowski; gekürzt, übersetzt und für Hotelgäste angepasst. Wegfarben: offizielle Quellen der Gemeinde Drawsko Pomorskie und des Kreises Drawsko, Stand August 2026. Die gelbe gestrichelte Linie kennzeichnet die Hotelroute; breite farbige Linien zeigen offizielle Wege in der Nähe oder gemeinsame Abschnitte. Dem Drawa-Kanuweg ist keine offizielle Farbe zugewiesen. Die QR-Codes öffnen Route und Zwischenpunkte in Bikerouter; der Verlauf kann anhand aktueller Kartendaten neu berechnet werden. Map data: © OpenStreetMap contributors. Routes and approximate times: BRouter and OSRM, August 2026.